

Zeitschrift: Revue suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 124 (2003)
Heft: 4

Vorwort: Éditorial
Autor: Marchand, Eric

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Edito

Compétition

Je ne connais rien de plus affreux que l'esprit de compétition : il est la source des violences et des guerres depuis les cavernes

Patrick Rambaud

L'assemblée des délégués de Moudon a tenu ses promesses, dans une atmosphère printanière et une belle fraternité.

La formule d'un dîner simple et convivial choisie par les organisateurs est à retenir ; elle aurait pu permettre de beaux échanges si des impératifs d'horaires n'étaient venus nous rappeler que deux orateurs hors pair nous attendaient pour nous faire mieux connaître les développements et quelques possibilités de l'apithérapie.

Un compte-rendu de l'assemblée paraîtra prochainement. Merci encore à tous ceux qui se sont dévoués pour les autres.

Et de fraternité, il en est aussi question (et comment !) dans le présent numéro. Nous en reparlerons.

Les difficultés écologiques importantes auxquelles est confrontée l'apiculture européenne, avec l'arrivée d'une « production intégrée » qui traite préventivement (!) des semences par enrobement... aura au moins, j'en reste persuadé, le mérite de réunir des organisations antagonistes et fait, une nouvelle fois, prendre conscience de la fragilité et de l'interaction des écosystèmes.

Soyez convaincus que l'apiculture a tout à gagner de cette situation, si elle sait en tirer parti de manière unie. La stabilisation, voire l'augmentation du nombre de ruches dans certains cantons pourrait bien marquer le renversement d'une tendance que l'on considérait pourtant définitive il y a moins de deux ans.

Restons confiants ! L'apiculture ne constitue-t-elle pas le plus merveilleux moyen d'unir les hommes ?

Et le jour où l'ONU nommera un ambassadeur extraordinaire chargé de promouvoir la fraternité par l'apiculture, en lieu et place de la compétition, alors nous pourrons vraiment nous écrier : « Foooorrrrrrrrrrrmidable ! »

Arrivera bien le jour où l'on se rendra compte que : « Le rêveur est celui qui ne trouve son chemin qu'au clair de lune et qui, comme punition, aperçoit l'aurore avant les autres hommes. » (Oscar Wilde)

Je vous souhaite de nouveaux moments de rêve auprès de vos chères abeilles. Peut-être seront-elles déjà en pleine action, au moment où vous lirez ces lignes, comme celles immortalisées par notre collègue Jufer, en page de couverture.

Eric Marchand